

↗ DOMETIC

MOBILE COOLING

CFX3

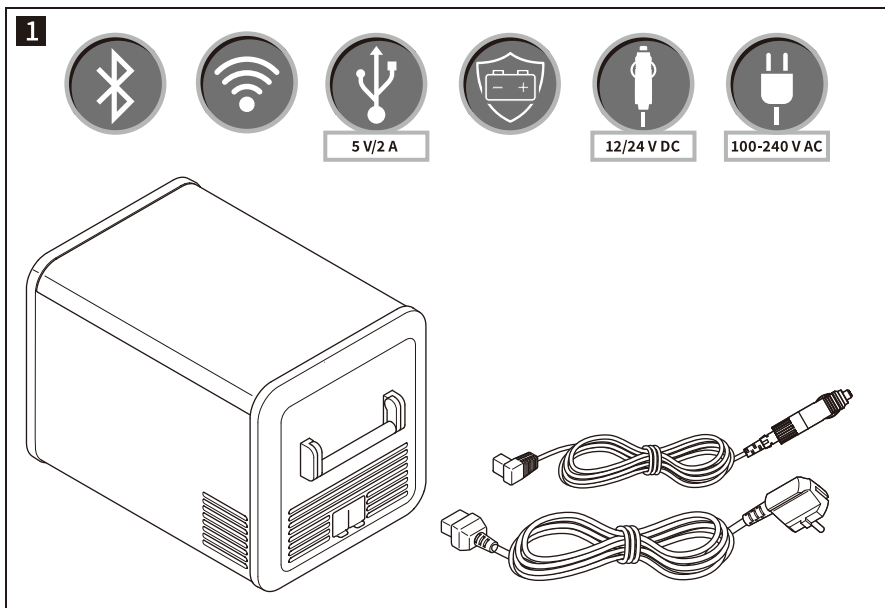


CFX3 25, CFX3 35, CFX3 55, CFX3 75DZ, CFX3 100

CN

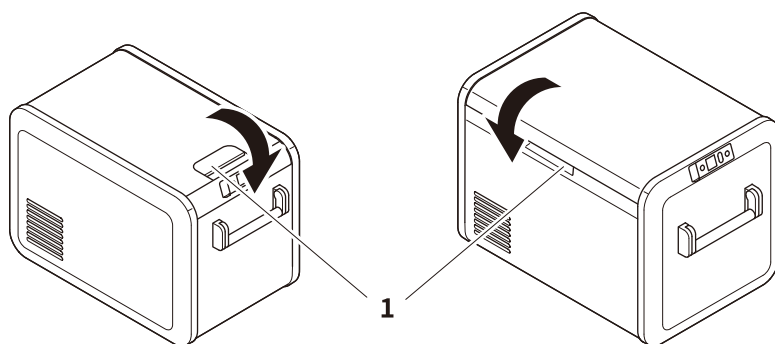
压缩机冰箱

操作手册

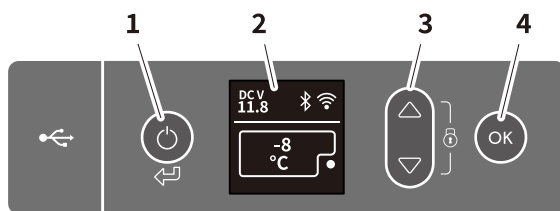


2

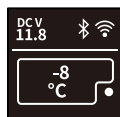
CFX3 25, CFX3 35 CFX3 55, CFX3 75DZ, CFX3 100



3



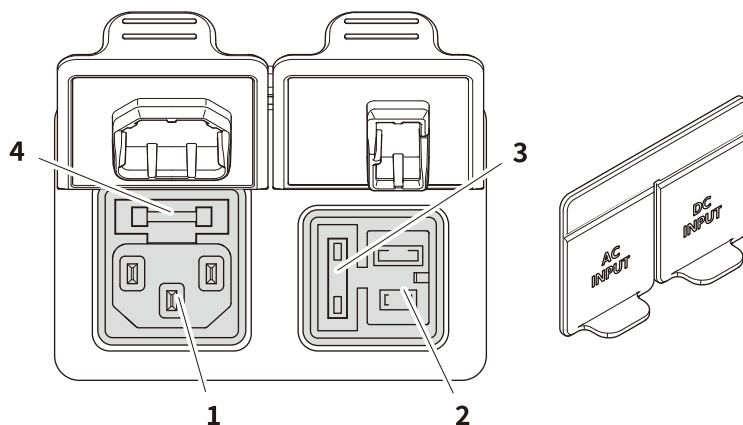
CFX3 25, CFX3 35,
CFX3 55, CFX3 100



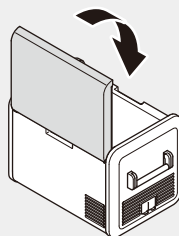
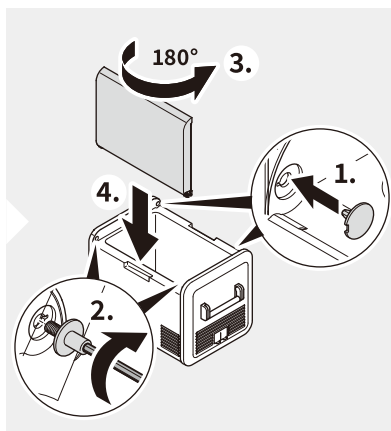
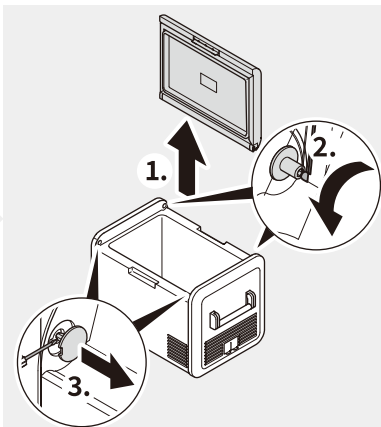
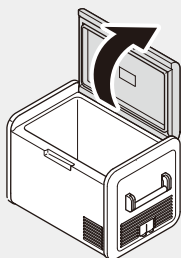
CFX3 75DZ



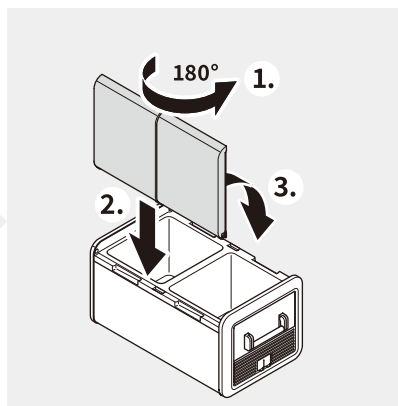
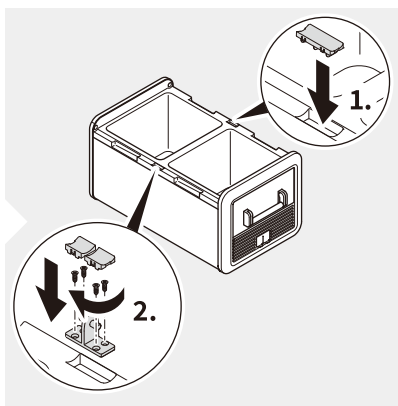
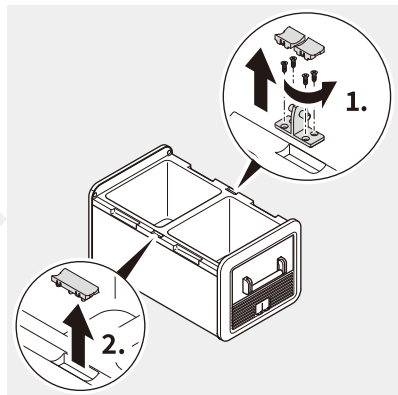
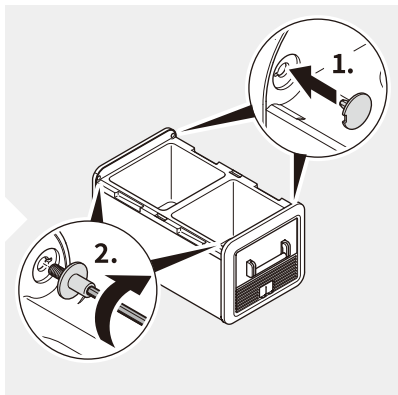
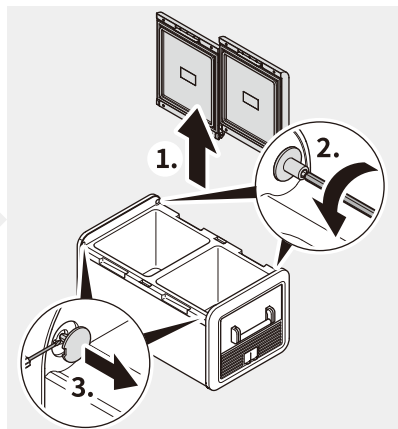
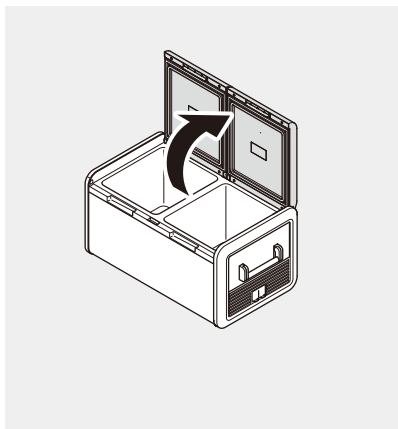
4

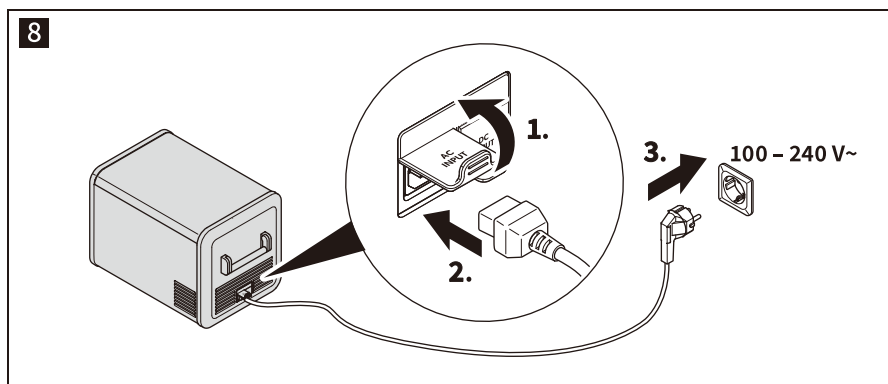
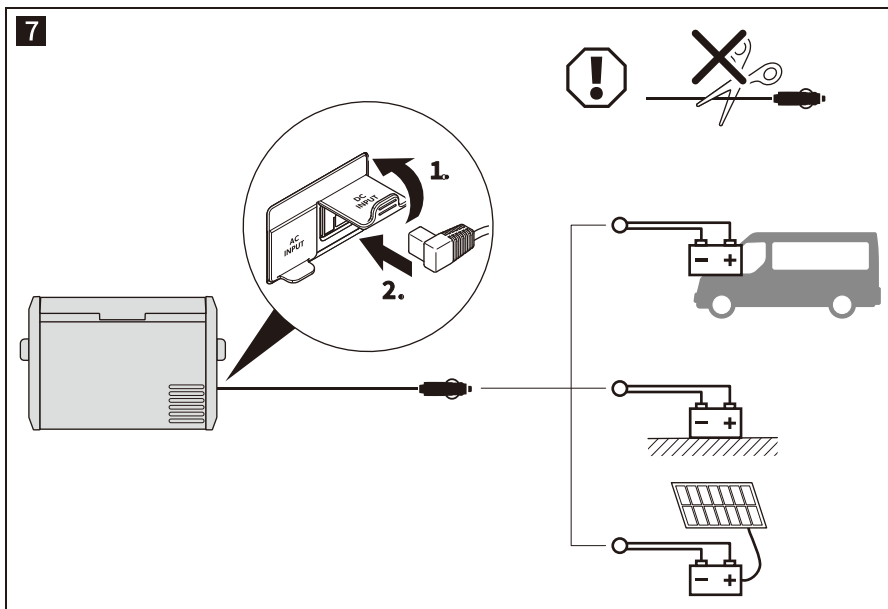


5

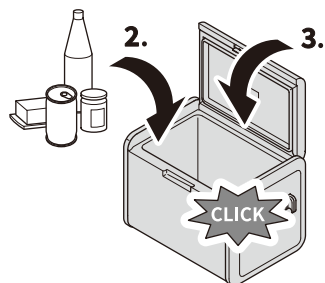
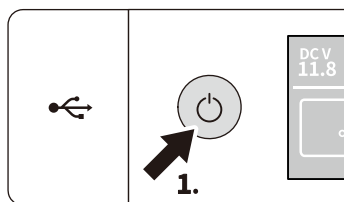


6

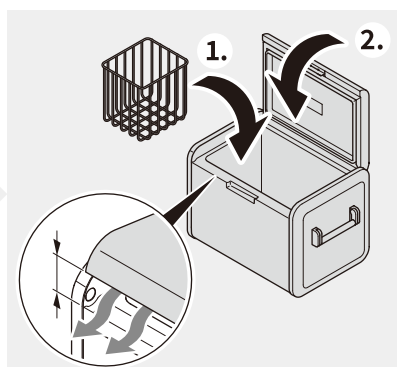
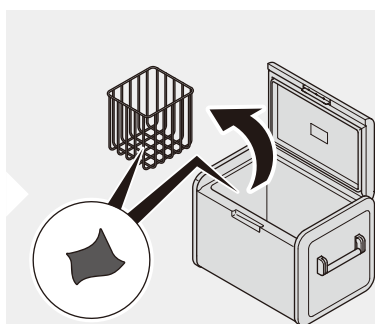
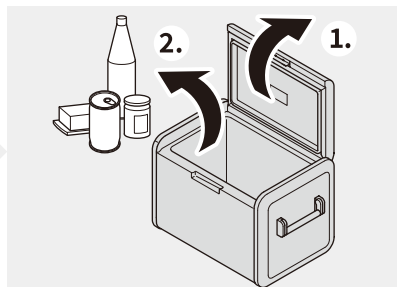
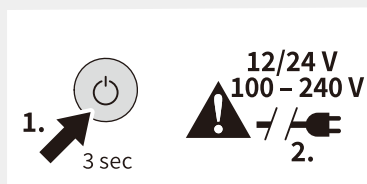




9



10

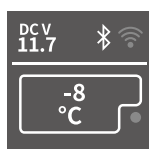


11

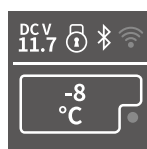
A



B



C



12

CFX3 25/CFX3 35,
CFX3 55/CFX3 100





Set temp

Battery protection

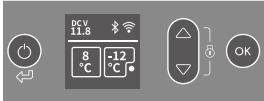
Bluetooth

WiFi

Display

Temp units

CFX3 75DZ





Set temp

Battery protection

Bluetooth

WiFi

Display

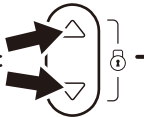
Temp units

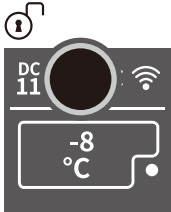
Zone control

13



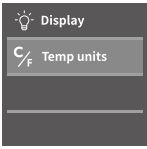


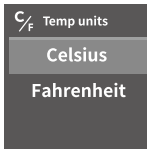


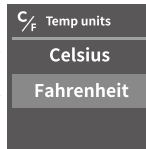


14



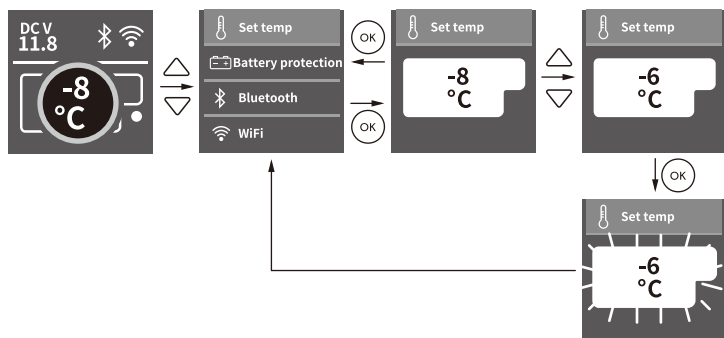






9

CFX3 25/CFX3 35/CFX3 55/CFX3 100



16

DCV
11.8



-8

°C

Set temp

Battery protection



Bluetooth

WiFi

Battery protection

High

Medium

Low

Battery protection

High

Medium

Low

...

OK

OK

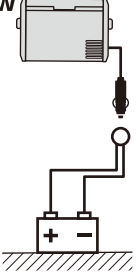
OK

OK

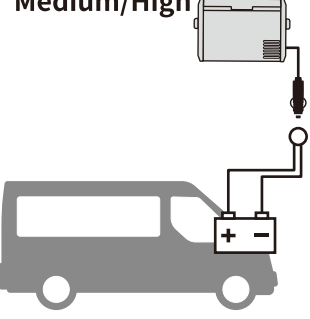
OK



Low



Medium/High



		Low	Medium	High
12 V 	OFF 	10.1V	11.2 V	11.8 V
	ON 	11.4V	12.2 V	12.6 V
24 V 	OFF 	21.5 V	24.1 V	24.6 V
	ON 	23.0V	25.3 V	26.2 V

17

DCV
11.8



-8

°C

Display

C/F

Temp units

Display

Display

Display

Display

Display

Display

Display

Display

Display

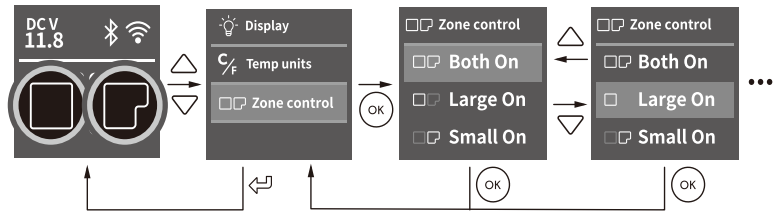
...

OK

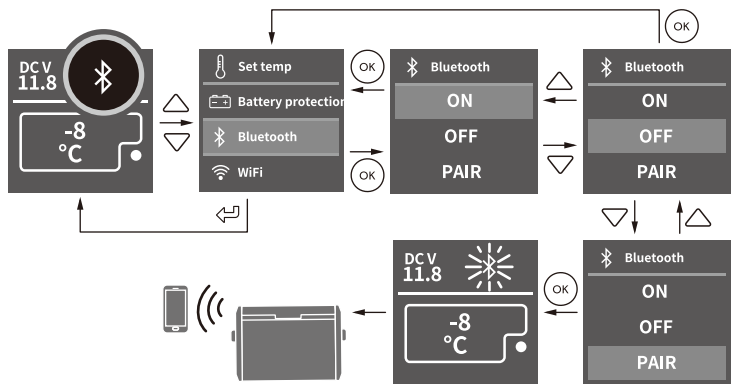
OK

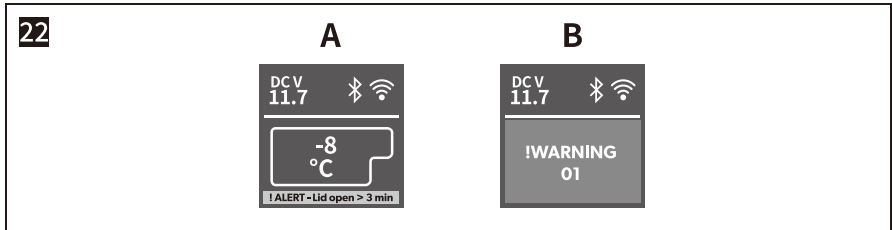
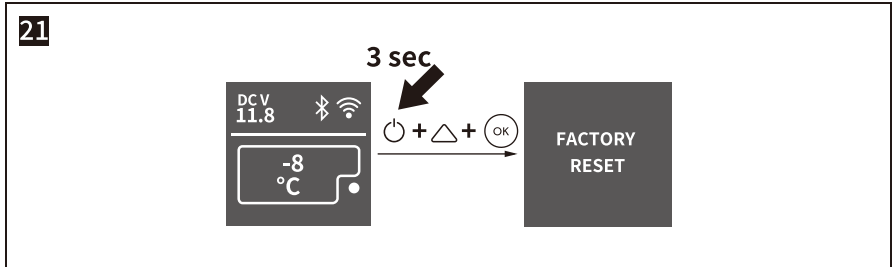
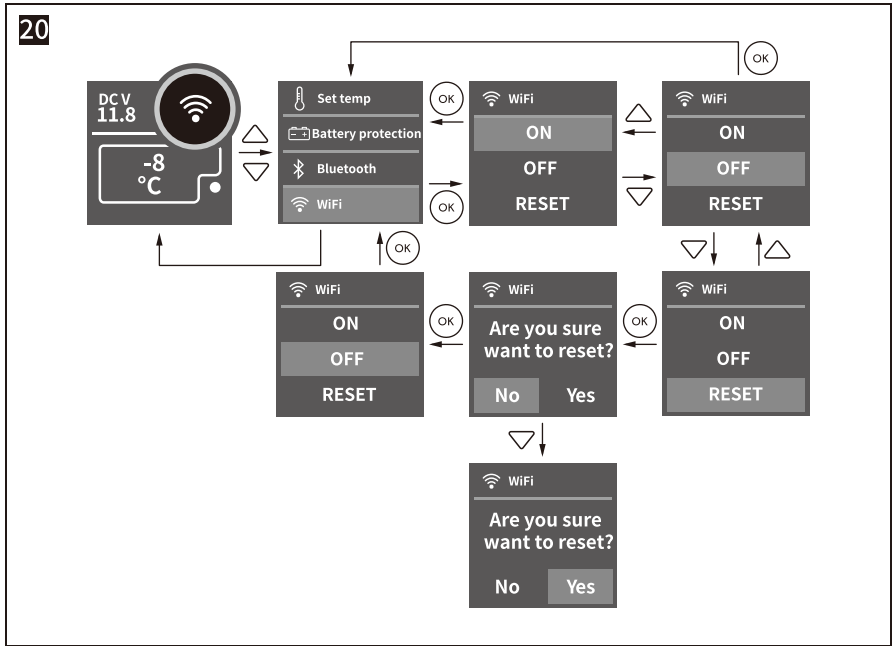
18

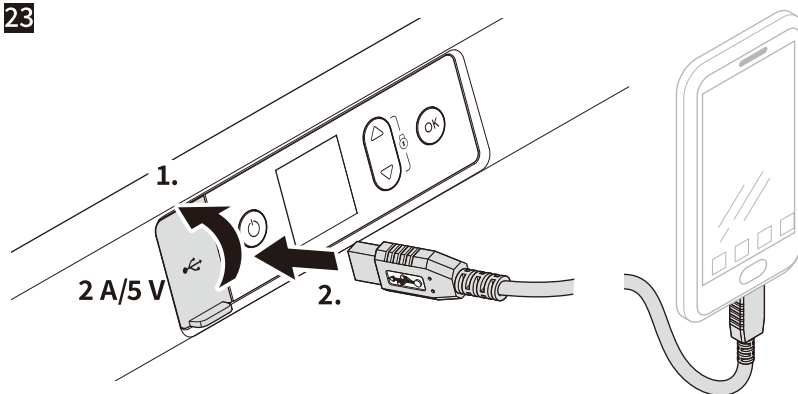
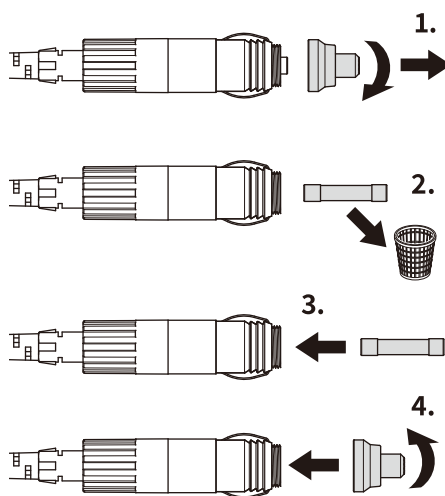
CFX3 75DZ



19





23**24**

操作释义:

描述	中文说明
 Set temp	温度设置
 Battery protection	电池保护
 Bluetooth	蓝牙
 Display	显示亮度
 Temp units	温度单位
 Both On	双室工作
 Large On	仅大室工作
 Small On	仅小室工作
Celsius	摄氏温度
Fahrenheit	华氏温度
3 sec	3秒
Low	低
Medium	中
High	高
On	开
Off	关
PAIR	配对
RESET	重置
YES	是
NO	否
!ALERT - Lid open > 3 min	提醒: 门盖未关严 > 3分钟
!WARNING	!警告
Are you sure want to reset?	您确定要重置吗?

开始使用前请仔细阅读本手册。请妥善保管本手册，留作日后参考。如将冰箱移交他人，请连同此手册一并移交。

由于使用不当或操作不当而造成的损坏，制造商不承担任何责任。

目录

1 符号说明	19
2 安全须知	19
3 交货范围	21
4 功能描述	21
4.1 功能范围	21
4.2 操作和显示元件	22
5 操作	23
5.1 初次使用	23
5.2 节能小贴士	23
5.3 切换开门方向	23
5.4 通电	24
5.5 使用本产品	24
5.6 使用显示器	25
5.7 锁定/解锁显示器	25
5.8 选择温度单位	25
5.9 温度设定	25
5.10 电池保护	26
5.11 设置显示器亮度	26
5.12 打开或关闭大/小室 (仅限CFX3 75DZ)	26
5.13 下载CFX3应用程序	26
5.14 设置蓝牙信号并连接到应用程序	27
5.15 设置WiFi信号并连接到应用程序	27
5.16 更改APP中的名称和密码	27
5.17 重新设置密码 (只支持 WiFi)	27

5.18	重新设置为出厂设置	27
5.19	USB电源接口	27
5.20	冷藏箱除霜	28
5.21	更换交流保险丝	28
5.22	更换直流保险丝	29
5.23	更换直流插头的保险丝	29
5.24	更换灯板	29
6	清洁和维护	29
7	排除故障	30
8	保修	32
9	废弃处理	32
10	技术数据	33

1 符号说明



危险!

安全须知: 表示情况危险, 若无法避免, 将造成死亡或重伤。



警告!

安全须知: 表示情况危险, 若无法避免, 可能 造成死亡或重伤。



小心!

安全须知: 表示情况危险, 若无法避免, 可能导致轻微或中度伤害。



注意!

表示若无法避免此类情况, 则可能造成财产损失。



附注

产品使用的补充信息。

2 安全须知



警告! 若无视该警告可能导致死亡或重伤。

触电危险

- 如果冰箱明显损坏, 请勿使用。
- 如果冰箱的电源线损坏, 必须由制造商、客户服务部门或类似的合格人员更换, 以防止安全隐患。
- 如果冰箱的电源线损坏, 必须更换, 以防止安全隐患。
- 冰箱只能由合格人员修理; 修理不当会导致危险。

火灾危险

- 放置本产品时, 确保电源线未被夹住或损坏。
- 切勿在本产品后部放置多个便携式插座或便携式电源。

健康危害

- 8岁及以上的儿童以及身体、感官或精神能力下降或缺乏经验和知识的人, 在安全情况下, 接受有关设备的监督或指导, 了解所涉及的危险后, 方可使用本产品。

- 儿童不得使用本设备玩耍
- 未经监督,儿童不得进行清洁和用户维护。

爆炸危险

- 切勿在冰箱中储存任何爆炸性物质,如带有易燃剂的喷雾罐。



小心!若无视该警告,可能导致轻微或中度伤害。

触电危险

- 在启动冰箱之前,请确保电源线和插头处于干燥状态。
- 每次清洁及维护前及每次使用后,要切断冰箱的电源。

健康危害

- 请检查本产品的制冷能力是否适合储存需要冷藏的食物或药品
- 食品只能储存在原包装或适当的容器中
- 长时间使用冰箱会导致设备内部制冷系统的温度显著升高
- 定期清洁与食物接触的区域以及排水系统
- 将生肉和鱼存放在合适的容器中,避免与其他食物接触,或滴到其他食物上。
- 如果设备长时间处于空闲状态:
 - 关闭设备
 - 除霜
 - 清洁设备,保持设备干燥。
 - 将盖子打开,防止设备内出现霉菌。



注意!损坏危险

- 检查铭牌上的电压规格是否与电源供应的电压规格相符。
- 只能将本冰箱按如下方式连接至电源:
 - 用直流接线连接车辆上的直流电源
 - 或用交流接线连接交流电源
- 不要用电线把插头从插座上拔出来。
- 如果冰箱连接到直流插座: 在连接快速充电设备之前,请从电池上断开冰箱和其他耗电设备。

- 如果冰箱连接到直流插座：当您关掉汽车引擎时，需断开冰箱的电源或关闭本产品，否则有可能使电池过度放电。
- 该冰箱不适用于运输腐蚀性物料或含有溶剂的物质
- 冰箱的保温层含有易燃的环戊烷，需要特殊的处理程序。达到使用寿命后，冰箱送到适当的回收中心。
- 除非制造商推荐，否则不要在冰箱内使用电器。
- 不要将冰箱放置在明火或其他热源附近（加热器、阳光直射、煤气炉等）
- 确保在任何时候，确保冰箱的四侧有至少50mm的通风口。保持通风区域无阻止空气流向冰箱的障碍物。
不要将冰箱放置在密闭的，没有或通风部不畅的区域。
- 确保通风口未被遮挡
- 不要将内胆装满冰或液体
- 切勿将冰箱浸入水中
- 保护冰箱和电线免受热量和湿气的侵害

3 交货范围

(图 1，第3页)

序号	数量	描述
1	1	冷藏箱
2	1	直流电源线
3	1	交流电源线

4 功能描述

本产品为便携式冷藏箱，通过冷媒，厚实的保温层和强大的压缩机达到高效快速的冷藏或冷冻功能，能承受短时间内不超过30度的倾斜。

(注：冰箱工作时，如果倾斜角度超过15度，产生的噪音会有所增加。)

4.1 功能范围

- 电路支持直流和交流，同时连接的情况下，优先交流电路。
- 采用三级电池保护，用于保护汽车电池。

- 显示温度, 单位为°C和°F。
- 温度设置以1°C (10F) 为单位
- APP可通过WiFi和蓝牙连接本产品后进行远程控制
- 可折叠式手挽
- USB充电器供便携式设备使用, 如手机。
- 可拆卸篮框

4.2 操作和显示元件

门扣:图 2, 第3页

操作面板(图 3, 第4页):

序号	描述	说明
1		短暂按下按钮开机 开机后短暂按下按钮, 返回到上一个菜单 长按按钮三秒, 关机
2	Display	短暂按下按钮开机 AC : 当前连接交流电源 DC : 当前连接直流电源  : 蓝牙功能开启  : WiFi功能开启  : 锁定显示界面 ● : 压缩机正在运行
3		按下  按钮向上导航或增加选定值。 按下  按钮向下导航或减少选定值。 同时按下   按钮3秒, 锁定或解锁显示器。
4		按下可选择菜单或保存选定值。

连接插座(图 4, 第4页) :

序号	描述
1	交流电插座
2	直流电插座
3	直流保险丝座
4	交流保险丝座

5 操作

5.1 首次使用



附注

首次使用本产品之前,出于卫生,应该用湿布清洁冰箱内外部(请参阅第29页上的“清洁和维护”一章)。

5.2 节能小贴士

- 选择通风良好的地方,避免阳光直射。
- 先在其他设备使温热的食物降温,然后放入本产品保持冷藏。
- 不要过于频繁地打开本产品门盖,或频繁手动开停机。
- 不要使冰箱的门盖开启时间,以及机器运行时间超过实际所需时间。
- 一旦形成冰层,手动除霜。
- 避免设置到不必要的低温

5.3 切换开门方向

CFX3 55

- 如图所示进行(图 5, 第5页)。

CFX3 75DZ/CFX3 100

- 如图所示进行(图 6, 第6页)。

5.4 通电



注意!损坏危险

- 需使用我司提供的直流电源线, 该线内置保险丝, 能够有效保护本产品。
在将电池连接到快速充电设备之前, 请将本产品以及其他设备与电池断开连接, 避免造成损坏。

连接到电池

- 如图所示进行 (图 **7**, 第7页)。

连接到交流电源



危险!触电危险

- 操作插头和开关时, 不要用潮湿的手或站在潮湿的表面。
- 如果您在船上使用交流电源, 操作冷藏箱时, 您必须在交流电源和冷藏箱之间安装一个漏电断路器。

向专业的技术人员寻求建议。

- 如图所示进行 (图 **8**, 第7页)。

5.5 使用本产品



注意!过热风险

确保在任何时候通风良好, 以便在操作过程中产生的热量能够消散。确保通风口没有被盖住。确保设备离墙壁和其他物体有一定距离, 保证空气流通。



附注

通过电池供电时, 如果电池电压过低, 显示器会自动切断电源。

- 打开本产品: 图 **9**, 第8页。
- 关闭本产品: 图 **10**, 第8页。

5.6 使用显示器

显示状态(图 11, 第8页)

序号	描述
A	待机
B	可操作
C	锁屏

显示概述(图 12, 第9页)

菜单导航

显示器会高亮显示选中的菜单

- 按下  按钮向上导航。
- 按下  按钮向下导航。

选择菜单

- 按下  按钮选择所需的菜单。

改变设置

显示器会高亮显示选中的值或设置。

- 按下  以增加选定值或选择上一个设置。
- 按下  以减少选定值或选择下一个设置。

返回到前一个菜单

- 按下  回前一个菜单, 不进行保存。

5.7 锁定/解锁显示器

- 按下  和  按钮, 持续3秒, 锁定或解锁显示器(图 13, 第9页)。

5.8 选择温度单位

- 如图所示进行(图 14, 第9页)。

5.9 温度设定



注意! 温度过低危害

确保设置温度与您对需冷藏物品的预期相符, 避免过低温度对物品造成损害。

► 如图所示进行(图 **15**, 第10页)

5.10 电池保护

该设备配有三级电池保护。当设备连接到汽车起动机电池或其他直流电源时, 电池保护功能能够避免直流电源过度消耗。

如果在汽车点火关闭时使用本产品, 一旦电源电压低于设定值, 本产品会自动关闭。当电池连接到电源, 充至重启电压水平, 本产品会重新开启。



注意! 损坏危险

当连接本产品的电池电量不足时, 本产品会因电池保护功能停止工作。为避免本产品频繁开停机, 请及时为电池充电。



附注

当本产品连接车内电池时, 建议选择“中”或“高”档位。如果连接到电源电池, 建议选择“低”档位。

► 如图所示进行(图 **16**, 第11页)。

5.11 设置显示器亮度

► 如图所示进行(图 **17**, 第11页)。

5.12 打开或关闭大/小室 (仅限CFX3 75DZ)

您可以设置大室/小室单独工作或同时制冷。

► 如图所示进行(图 **18**, 第12页)。

5.13 下载 CFX3应用程序

用户在安装CFX3 APP后, 能够通过蓝牙或WIFI将APP与本产品连接, 在一定距离内监控和控制本产品。

► 从Apple Store或 Google Play下载 CFX3应用程序。



安卓下载程序提醒:

请用微信扫描左图二维码, 点击窗口右上角“...”, 选择用浏览器打开, 按提示下载 CFX3 APP安装程序。

5.14 设置蓝牙信号并连接到应用程序



附注

- 配对必须在 CFX3应用程序内完成,而不是在设备设置中。
- 蓝牙连接不需要密码。

► 如图所示进行,开启本产品蓝牙功能(图 19,第12页)。

5.15 设置 WiFi 信号并连接到应用程序

► 如图所示进行,开启本产品WiFi功能(图 20,第13页)。

► 使用WiFi连接到本产品,请转到移动设备设置并选择本产品的WIFI名称。

- 本产品的WiFi名称以“CFX3”开头
- 预设密码为“00000000”

5.16 更改APP中的名称和密码

- 您可以在APP中个性化您的本产品名称
 - 完成个性化后,蓝牙和WiFi将显示同一个名称。
 - 您也可以可以在APP中个性化您的密码,该密码只适用于WiFi。
- 在APP的设置中通过“CFX name and password”更改名称和密码。

5.17 重新设置密码(只支持 WiFi)

- 您可以将WiFi密码重置为出厂设置“00000000”

► 如图所示进行,(图 20,第13页)。

5.18 重新设置为出厂设置

重置功能将所有显示菜单和APP信息更改为出厂设置。

► 如图所示进行,(图 21,第13页)。

5.19 USB电源接口

USB 接口可供您为手机和 mp3 播放器等小型设备充电。



附注

确保连接到 USB 端口的小型设备适用5V/2A。

- 如图所示进行, (图 **23**, 第14页)。

5.20 冷藏箱除霜

水汽会在本产品的内部或蒸发器上结霜, 导致制冷能力降低。及时除霜可以避免这种情况的发生。



注意! 损坏危险

千万不要用硬的或尖的工具除冰或除霜。

请按如下步骤给本产品除霜:

- 请将本产品内的物品取出。
- 必要时, 将取出的物品放在另一个冰箱里, 保持低温。
- 关掉本产品。
- 把盖子打开。
- 擦掉解冻的水。

5.21 更换交流保险丝



危险! 触电危险

在更换本产品保险丝前, 请先断开电源和电源线。

- 断开本产品的电源。
- 将电源线从本产品拔出。
- 用螺丝刀撬开保险丝插口 (图 **4**, 第4页)。
- 用将故障的玻璃保险丝更换为相同类型和参数的新保险丝 (快断, 4A, 250 V)。
- 将保险丝插口装回本产品, 将电源线重新连接至本产品。
- 重新连接电源到本产品。

5.22 更换直流保险丝

- 用螺丝刀撬开保险丝盖 (图 4 3, 第4页)。
- 使用工具取出故障的刀片式保险丝。
- 插入一个相同类型和参数的新保险丝。
- 重新安装保险丝盖。

5.23 更换直流插头的保险丝

- 用相同型号和额定值的新保险丝更换故障的保险丝。
- 如图所示进行, (图 24, 第14页)。

5.24 更换灯板



注意! 损坏危险

灯板只能由制造商、服务代理或类似的合格人员更换, 以避免危险。

6 清洗和维护



注意! 损坏危险

- 切勿使用流动水或洗碗水清洗冷藏箱。
- 不要在清洗过程中使用研磨剂或硬物, 因为会损坏冷藏箱。

- 偶尔用湿布清洁设备的内部和外部。
- 确保设备上的进气口和出风口没有任何灰尘和污物, 有助于散热, 避免损坏设备。

7 排除故障

名称	型号	
本产品不能工作(直流模式, 点火开启)。	直流电源插座中没有检测到电压。	确保车辆已点火。大多数车辆点火之后, 电源才能为用电设备供电。
	直流插座脏了, 导致了电接触不良。	如果本产品插头在车辆直流插座上变得非常热, 可尝试清洁直流插座或检查插头是否正确组装。
	直流电源线插头的保险丝烧断了。	更换直流插头中的保险丝, 参见第29页“更换直流插头的保险丝”一章。
	本产品机身直流保险丝烧断了。	更换本产品中的直流保险丝, 参见第29页“更换直流保险丝”一章。
	汽车的保险丝烧断了。	更换车辆的直流插座保险丝。请参阅您的车辆操作手册。
本产品不能工作(交流模式)。	在交流电源插座中没有检测到电压。	尝试使用另一个插座。
	本产品机身交流保险丝烧断了。	更换设备交流保险丝, 参见第28页“更换交流保险丝”一章。
	本产品内部故障。	只能由授权的维修中心修理。
显示器按键没有反应。	显示器被锁定。	解锁显示器, 请参阅第25页中的“锁定/解锁显示器”一章。
无法使用应用程序(APP)	蓝牙或 WiFi 没有连接。	连接蓝牙, 参见第27页“设置蓝牙信号并连接到应用程序”一章, 或连接WiFi, 参见第27页“”一章。
该显示器显示提醒消息或警告代码。	—	见下表。

提醒信息

参见图 22 A, 第13页。

提醒信息	说明	可能原因	建议的补救办法
提醒 – 盖子未关严 > 3 分钟	门盖打开超过3分钟	- 门盖未盖严, 或忘记关门。 - 其他	- 盖严门盖 - 授权维修中心检查
提醒 - 电压低	由于直流电电压过低, 该设备已停止工作。 由于直流电电压过高 (大于31.5V), 该设备断电保护。	- 电源供电电压不足 - 电池电压太低 - 电池保护功能设置过高 - 直流供电电压参数不符 - 电源供电异常 - 其他	- 检查电源到本产品插座的压降, 必要时增加电压。 - 测试电池并根据需要充电 - 选择一个较低的电池保护档位 - 确保电源电压参数与设备相符。 - 检查直流电源, 必要时维修或替换电源 - 授权维护中心检查

警告信息

参见图 22 B, 第13页。

警告代码	故障	可能原因	建议的补救办法
警告 32	风扇过流	内部故障	关闭设备至少5分钟, 然后重新启动。如果问题依然存在, 需要授权维修中心进行检查
警告 33	压缩机启动故障		
警告 34	压缩机转速低	环境温度过高	- 关闭设备至少30分钟, 或移到较冷的位置, 然后重新启动 - 清除通风口, 与四周留足够间隙 - 授权维修中心检查
警告 35	控制器超温	- 通风口堵塞或四周间隙不够 - 内部故障	

警告代码	故障	可能原因	建议的补救办法
警告 01	NTC开路	内部故障	需要授权修理中心检查
警告 11	NTC开路		
警告 02	NTC短路		
警告 12	NTC短路		关闭设备至少1分钟,然后重新启动。如果问题依然存在,需要授权维修中心进行检查。
警告 09	切换错误		
警告 03/43	通信错误		

8 保修

法定保修期内适用。如果产品有缺陷,请联系您所在国家的制造商分公司或您的零售商。

对于维修和保修处理,请在您邮寄本产品时同时邮寄以下文件:

- 标明购买日期的发票副本
- 索赔原因或故障描述

9 废弃处理

► 尽可能将包装材料放入适当的废物回收箱。



如果您想要丢弃该产品,请您当地的回收中心或专业经销商咨询,如何按照使用的废弃条例处理该产品。



警告! 儿童玩耍风险

处理旧的本产品之前:

- 把盖子拆下来
- 把篮子放在产品内,防止儿童攀爬。

10 技术数据



警告!

如果CFX3 25/35/55/100的环境温度高于32°C (90°F), 无法达到“制冷能力”中所示的最低温度, 即-22°C; 如果CFX3 75DZ的环境温度高于30°C (86°F), 无法达到“制冷能力”中所示的最低温度, 比如设置小室-22°C/大室+4°C。

测试/证明



	CFX3 25	CFX3 35	CFX3 55	CFX3 75DZ	CFX3 100
适用电压:	12/24 V === 和 100 - 240V ~				
设定温度:	- 22°C至+ 10°C				
环境温度:	+ 16°C至+ 43°C				
能 耗:	78 kWh/年	81 kWh/年	83 kWh/年	106 kWh/年	111 kWh/年
容 积:	25L	36L	55L	75L(45L/30L)	99L
重 量:	12.7kg	16.9kg	20.4kg	27.8kg	29.6kg

本产品冷媒为 R134a

有害物质限制指令（RoHS）

为满足中华人民共和国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求，
我司对本产品中有有害物质，按部件分类，声明如下：

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
箱体及其组件	O	O	O	O	O	O
门体及其组件	O	O	O	O	O	O
保温材料	O	O	O	O	O	O
压缩机	O	O	O	O	O	O
压缩机控制器	X	O	O	O	O	O
制冷组件	O	O	O	O	O	O
制冷剂	O	O	O	O	O	O
电器元器件	O	O	O	O	O	O
电源线及连接线	O	O	O	O	O	O
包装印刷材料	O	O	O	O	O	O
本表依据SJ/T11364 的规定编制。 O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572规定的限量要求以下。 X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572 规定的限量要求。						
*明细表中含有有害物质的所有部件及其均质材料，因行业技术发展水平限制而无法实现有害物质的代替，符合欧盟RoHS对有害物质限制使用的严格要求，请放心使用。 温馨提示：为了保护环境，本产品或其中的部件报废后，作为消费者的您有责任将其与生活垃圾分开，送至有资质的回收站点，由回收处理站点按照国家相关规定进行分类拆解、回收再利用等。 有关本产品的回收处理的详细信息，请咨询当地政府、废品处理机构等。						
 中华人民共和国境内销售的电子电气产品必须标识此标志，标志内的数字代表在正常使用状态下的产品的环保使用期限。						

